



81. КОНГРЕС ВІДРОЧЕНИЙ; 82. З'ІЗДИТЬСЯ

Вашингтон, 2 січня. — Останні наради 81. Конгресу почалися в год. 1:30 сполудня ухваленням трьох необхідних законів для обрання країни. Для підпису президента до Білого Дому відслано такі готові законопроекти: додатковий

НЕМА БІЛЬШЕ ПЛАНЕТ В СОЛЯНИЙ СИСТЕМІ

Гавефорд, Па. — Соляна система вже так просліджена астрономами, що поза планетою Плуто нема надії на відкриття нових, ані на простори між Юпітером і Плутоном, як про це сказано на зібранні Товариства Американських Астрономів. Цілом нові дослідження планетарних перевів д-р Дж. М. Клеменс, директор морської обсерваторії у Вашингтоні з декількома іншими астрономами при допомозі нової калькуляційної машини, якої власником є Інтернешнел Бізнесмаши Компані в Нью Йорку. Вони просліджували білі планети нашої соляної системи в двох останніх минулих сторіччях, на одну сторічча на майбутність з задіяною точністю і прийшли до висновку, що ніщо не може бути змінене в теперішній соляній системі.

ЗАБОРОНА НАГРОМАДЖУ- ВАННЯ МІНЕРАЛІВ

Вашингтон. — Адміністрація оборони департаменту внутрішніх справ оприлюднила список понад 50 мінералів, які потрібні для оборонної продукції і тому їх не можна буде нагромаджувати в приватних підприємствах. На першому місці у списку знаходиться залізна руда і руди потрібні для виробу сталі, як марганець, хром, а далі кобальт, нікель, тунгстен, молібден, вадій, і різномодні концентрати таких мінералів. Ліста зрозуміла продуцентам різних оборонних виробів і тому нею заінтересовані впершу чергу підприємці. Для пересічного громадянина це тільки вивчення, чому якоесь предмету не можна дістати на ринку.

МІСТО НЬО ЙОРК ПОТРЕБУЄ ДО- БРОВОЛЬЦІВ ДЛЯ ЦИВІЛЬНОЇ ОБОРОНИ

Нью Йорк. — Координатор Цивільної Оборони, Гровер А. Вейлен, заявив, що для зорганізування міської цивільної оборони з пів мільйона осіб треба зголосити цілого мільйона людей. Кампанія за цією справою почалася вже від Нового Року і буде тривати так довго, доки не зголоситься повне число осіб і доки цивільна оборона буде потрібна. Подвійне число зголосень потрібне

ПОЧАЛАСЯ РЕЄСТРАЦІЯ ВСІХ ЧУЖИНЦІВ

Нью Йорк. — Згідно з постановою федерального Акту про Внутрішню Безпеку з 1950 велика кількість чужинців зголосилися в поштових бюрох з домаганням дати їм відповідні бланкети для реєстрації. Реєстрація чужинців має бути викінчена до 10 січня, а вповнені картки мають бути відслані до Іміграційної й Натуралізаційної Служби. Для облегчення реєстрації в останній хвилині уряд оприлюднив, що картки для цієї цілі будуть видавати поштові бюро в кожній місцевості. Крім того поміч при реєстрації дають різні громадські організації, які займаються перевозом скитальників, а теж окружні бюро Іміграційної й Натуралізаційної Служби. Окружний директор цієї служби, Едвард Дж. Шогнессі, прагадає, що на підставі закону 4,000,000 чужинців, які перебувають в Злучених Державах, за винятком таких, що приїхали на часовий побут, мають зареєструватися до 10 січня цього року і наступних років. На реєстраційній картці треба подати теперішню адресу й інші дані, про які там сказано. — Особливо це мають реєструватися після 1 січня діти до Ді Пі Комісії у Вашингтоні.

В АМЕРИЦІ

На Новий Рік записали пресою бора менше випадків смерті ніж у минулих роках. У Нью Йорку видко було багато п'яних, але їх за те не арештували. Зрештою Новий Рік святковано на давній лад в шлій Америці.
Сен. Артур А. Ванденберг не буде прийнятий на першій збірці нового Конгресу в середу. Він нахочиться в штаті в Гренд Раланде, Міш., після поважних операцій минулого року.
Після зібрання нового Конгресу президент пред'явить сенатові до одобрення список осіб, яких не одобрив минулий Конгрес, що не стало часу. Між зазначеними нахочяться кандидати на членів Рад для Підприємств Діал.
Вену за вихід амуніції коло Сент Амбоя, Н. Дж., 19 травня, приписує комісія конгресової палати недостатню прибережну сторожі. Підчас вибуху згинуло 34 особи. Матеріальна шкода вносить 10 міль.
Вже повзайються великі оголошення у щоденниках за робітниками до праці при воєнних підприємствах. Пошукують різні види інженерів для чечерку п'янів, і т. п., працівників головно при виробі турбонних летюсських машин.

Західні потуги обережні до нових советських пропозицій

Лондон, 3 січня. — В окремих нотах, висланих урядам Злучених Держав, Великобританії й Франції, Советський Союз — згідно з радіоповідомленням з Москви — погоджується на західні пропозиції розглянути предмет нарад для есентуальної нової зустрічі Ради Міністрів Закордонних Справ. Проте, советські передумови такої зустрічі західні великодержави розцінюють сонаємніше як „сум-нівні“, хоча під цим оглядом їх думки дещо поділені. Речник державного департаменту у Вашингтоні заявив, що Злучені Держави „дуже скоро“ порозуміються з урядами Британії й Франції щодо цієї ноти, додаючи відразу, що советський уряд не зробив жадної пропозиції, яку Злучені Держави могли б прийняти. Натомість в Лондоні й в Парижі висловлюється деяку надію, що Совети сонаємніше „залишили двері отвором“ до есентуальних переговорів. В советській ноті — приймається західні пропозиції тільки формально, але з неясного змісту виходило б, що Советський Союз бажає поставити на порядок нарад тільки проблему Німеччини, що Західні альянти вже раніше відкинули, домагаючись обговорення всіх суперечних проблем міжнародної політики. В дипломатичних колах в Лондоні вважають, що нота не є ані відмовою, ані згідно, тільки під знаком звичайного советського „може бути“. Совети передали свою ноту західним амбасадорам в Москві в навечеря Нового Року і від двох днів її студюється в західних столицях.

АМЕРИКА ПЛАНУЄ РОЗМОВИ ПЕРЕД ВІДПОВІДДЮ НА РОСІЙСКУ ПРОПОЗИЦІЮ

Вашингтон. — Департамент в поглядах, як поставитися до нового советського кроку, уряд ЗДА хоче наперед відбутися наради зі згаданими союзниками і аж отісля дати відповідь на відомлену російську пропозицію.
Різниця між американським поглядом і британським така, що Америка не вірить у належний успіх переговорів з Росією, а Британія надіється, що це можна домовитися з Францією запанувала різниця

ДЛЯ ПЕРЕМОГИ ТРЕБА ПІРВАННЯ ЗВ'ЯЗНІВ З РОСІЄЮ

Вашингтон, 2 січня. — Міжнародне положення підчас Корейської війни виказує такі суперечності, які не допускають до перемоги армії Об'єднаних Націй над комуністами. Злучені Держави пробують зльокалізувати війну в Кореї, однак союзники ЗДА стоять тому на перешкоді. В армії О.Н. є найбільше американських вояків, які поводяться по

ЮГОСЛАВСЬКА ДЕЛЕГАЦІЯ В О.Н. ПЕРЕХИТРИЛА СОВЕТІ

Београд, Югославія, 3 січня. — Сьогодні тут виявлено інтересну дипломатичну гру, якою Совети намагалися хитрсько „вивести в поле“ югославську делегацію в О.Н. під час останньої сесії Генеральної Асамблеї. Югославська делегація на своє велике здивування одержала нагло запрошення від Вишинського й Маліка до участі у прийнятті, влаштуванню югославської делегації. Югославське здивування було тим більше, що советські дипломатичні представництва в усіх країнах зірвали всі товариські стосунки з югославськими дипломатами. Тільки тоді югославські представники ствердили, запрошення сходиться щодо дати з запровадженням об'явленням президентом Труманом американської доповідної програми для Югославії. Тоді теж вияснилася інтенція несподіваного советського запрошення: затягнути югославську делегацію на советське прийняття і тим здискредитувати Югославію в американських і західних очах та „вбити клин“ в помітне поліпшування та нормалізацію югославсько-західних стосунків. Проте, югославська делегація перехитрила советську та відкинула її запрошення.

НОВИЙ АМЕРИКАНСЬКО-АРАБ- СЬКИЙ НАФТОВИЙ ДОГОВІР

Каїро, 3 січня. — Тут повідомлено, що Арабсько-Американська Нафтова Компанія, — нафтові поля якої в Саудівській Аравії належать до найбільших і найважливіших в світі, заключила зі саудівсько-арабським урядом новий договір, на підставі якого часті прибутки Компанії будуть ділитися по половині між нею і між урядом. Договір, підписаний на

О. Д-Р І. ГРИНЬОХ НА ВІДВІДИНАХ В АМЕРИЦІ

Нью Йорк, 3 січня. — З поінформованих джерел довідуюся, що до Злучених Держав приїхав на короткі відвідини о. д-р Іван Гриньох, відомий український політичний діяч, що займає визначне становище в українському визвольному русі. О. д-р Гриньох, наскільки це дозволить йому час та поладження головних цілей його приїзду, відвідає, можливо, теж деякі більші українські громади в цій країні.

ТЕАТР-СТУДІЯ Й. ГІРНЯКА ПОЧАВ СЕЗОН

Нью Йорк. Театр-Студія під керівництвом Йосипа Гірняка з великим успіхом почав свій сезон, вже другий в цій країні сезон двома успішними виставами драми Лесі Українки „Лісова Пісня“, в суботу 30-го і в неділю 31-го грудня, в величній залі Св. Юва, що об'єднано була заповнена вчереда. У виставі взяли участь артисти: Й. Гірняк, Олімпія Доробольська, Тамара Позняк, Лідя Крушельницька, Володимир Лесняк, Микола Герус, Л. Кукрицька, Л. Погребинська, Марія Руда, В. Змії І. Олесіюк та І. Куліш. Режисерія була в руках О. Добро-

В КОРЕЇ АЛІАНТИ ВІДСТУ- ПАЮТЬ НА ЦІЛОМУ ФРОНТІ

ЧЕРВОНІ ЗНОВУ НА ПІДСТУПАХ ДО СЕУЛ. — ПІВДЕННО-КОРЕЙСЬКИЙ УРЯД ЗАЛІПІВ ШТОЛИЦЮ. — ПОМІТНИЙ НАТИСК КВОРОГА ТЕЖ НА СХОДІ.

Токіо, 3 січня. — Під сильним натиском комуністичних орд альянтські війська відступають на цілому 140 мильовому фронті в Кореї, на південь від 38-мої паралелі. На західному секторі фронту, де натиск ворога є найсильніший, комуністи

„КОМІСІЯ ТРЬОХ“ ЗВІТУЄ В СПРАВІ ПЕРЕМІР'Я

Лейк Сокес, 3 січня. — Зложена з трьох осіб комісія Об'єднаних Націй закінчила вчора підготовку звідомлення своєї комісії про перемир'я на фронті в Кореї. Сьогодні індійський член цієї комісії передасть це звідомлення Політичному Комітетові Генеральної Асамблеї. Заходи Комісії закінчилися неуспіхом після того, як комуністична комісія уряд відмовився навіть від переговорів на цю тему, додаючи в них альянтський „підступ“ та бажання „виграти в часі“, щоб краще приготуватися до нового положення в Кореї, витвореного комуністичною участю у війні. З поінформованих кол різночасно повідомляється, що не зважаючи на безуспішність Комісії, — Злучені Держави не почнуть безпосередньо сподівання акції в Об'єднаних Націях з метою домогтися міжнародного визнання комуністичного Китаю агресором, з усіма конвенціями, які з цього виходять.

АЛІАНТСЬКІ ВТРАТИ ВІД СЕУЛ „СЕРІОЗНІ“

Сеул, 3 січня. — В неофіційних повідомленнях з фронту стверджується, що альянтські втрати під час відступу на цьому секторі фронту є „серіозні“, головні як йдеться про ранених. Найбільше ранених в цілому секторі фронту є чисельно багато разів більше, хоча вони можуть вирівнюватися в процентному відношенні до цілості прихваних на фронті військ.

КИТАЙ ПРАКТИЧНО ОКУПОВА- НИЙ СОВЕТСЬКИМИ „ДОРАД- НИКАМИ“

Гонг Конг, 3 січня. — З поінформованих джерел тут заявляють, що комуністичний Китай тепер вже практично окупований советсько-російськими „дорадниками“, що займають всі ключеві пости в адміністрації та у війську. Після приступлення Китаю до Корейської війни, кількість цих советських „дорадників“ з кожним днем помітно збільшується. Головним військовим командантом всіх комуністичних

КОНФЕРЕНЦІЯ КАМОНВЕЛТУ В СПРАВАХ ДАЛЕКОГО СХОДУ

Лондон, 3 січня. — Вчора тут почали з'їжджатися премієри країн британської спільноти народів, починаючи десятиденну конференцію, головним предметом якої будуть проблеми Далекого Сходу та необхідність одностайної політики британських країн в цьому відношенні. При цьому звертається увагу на

В СВІТІ

Папа Піл XII приїздив на секретаря Арабської Ліги, обговорюючи з ним зв'язані зі Святою Землею проблеми Вільного Сходу.
81 вуглековий згинуло в нещасливому випадку в шахті в Західній Мадриді.
Піть даліших советських журналістів „Советський Союз“, „Советская Литература“, „Советская Жінчина“, „Огоньок“ і „Крокодил“ заборонив поширювати на території французького уряду. Раніше заборонено „Новое Время“.
Французький уряд заповів даліш чистку комуністів з відповідних постів, зокрема зв'язаних з дослідженням над атомовою енергією.
Американський високій командир в Німеччині, Мек Клод, відбув чергові наради з командиром Аденгауером в справі реінтєграції Німеччини.

Ukrainian newspaper published daily except Sunday, and holidays by the Ukrainian National Association, Inc. at 81-83 Grand Street, Jersey City 3, N. J.

Entered as Second Class Mail Matter at the Post Office of Jersey City, N. J. on March 30, 1911 under the Act of March 8, 1879.

Accepted for mailing at special rate of postage provided for Section 1130 of Act of October 3, 1917 authorized July 31, 1918.

Кожна зміна адреси коштує 10 центів. За оголошення редакция не відповідає.

Адреса: "СВОБОДА", P. O. Box 346, JERSEY CITY 3, N. J.

НОВОРІЧНІ ПРОГНОЗИ

Новий рік зустрівали цього року в усіх церквах молитвою за мир. В такому самому тоні виголошували промови, писалися часописні статті. Але воно теж щось інше, на що варт звернути увагу. Це новорічні почування тих головних потуг, сили яких були б рішальними у новій світовій війні.

Зачин від Совєтів. Отже совєтська преса заповіла, що друга половина 20-го століття буде триумфальним походом комунізму. З кожним днем і з кожним роком зближається перемога марксизму-ленінізму в цілому світі. Західний світ — по словам цієї преси, — це занепад і гниль, а Злучені Держави — це „малювата імперія". Як виглядає для комунізму шораз кращі, так для капіталізму шораз гірші. Тому остаточний триумф комунізму в цілому світі запевнений, як неминучою є загибля Західного Світу.

Такої бундючності в центрах демократій під Новий Рік не було, але була сильна віра в Божу поміч, надія, що Боже Провидіння буде по боці націй, що охороняють свободу і християнську цивілізацію. Тільки — наче б предчувуючи совєтські бундючні погрози — секретар стейту, Дін Ачесон, заявив, що Злучені Держави настільки сильні, що можуть зареагувати на кожну агресію, без огляду на те, чи вона відносилася б до Америки, чи до її приятелів. При цьому дав він ближчі пояснення щодо цього, як американська сила виглядає і в чому та де її добувати. Проте для самого американського народу заповіди Ачесона тільки те, що свого часу заповів Чорчил англійському народові, а саме: кров, тяжку працю, піт і сльози. При чому додав до цього ще одно: — віру, себто віру в те, що вікниці Америки, а з нею уся демократія, таки остаточою переможуть.

На бундючності совєтські голоси про комуністичну перемогу в світі, з американців мабуть чи не найкраще зареагував відомий Волтер Вінчел. Він каже, що Америка ніколи не була такою могутньою, як нею є вона сьогодні. Тасма американська зброя, пише Вінчел, якої Злучені Держави ніяк не хочуть вживати, могла б нині розторочити кожну потугу на землі, як і кожну спілку потуг. Так, як справи стоять сьогодні, пише Вінчел, Америка може знищити цілу Росію. З усіх її міст, що мають понад 100,000 населення, сліду не залишилося б, а там, де є нині Москва, остали б тільки згарища. Та — хоч не жаль комуністів — жалко бивати невинних людей, особливо дітей. Це й причина, чому Америка не вживає в Кореї тасміної зброї проти китайців, бо ж у такому випадку мусило б потерпіти і корейське населення. Коли ж йдеться про совєтську тасмну зброю, то вона — пише Вінчел — в порівнянні з американською, виглядає на фазерверки, що їх вживають діти, як святкують „Форт оф Джулай".

Треба признати, що бундючність Вінчела має таки куди глибші підстави, ніж та, яку виявили совєтські журналісти у своїх новорічних прогнозах. До того Вінчел пише з своєї власної ініціативи, а совєтські журналісти передають те, що їм наказано написати.

Не зважаючи на ті всі заяви і бундючні погрози та загальну ситуацію, яка є дійсно грізною, воєнного конфлікту на світові розміри в 1951 р. не надіються. Зате буде ще гарячіша підготовка на випадок такого конфлікту.

Вправді тепер думки американського громадянства дещо ровбиті дискусією над завданням Герберта Гувера, але не до такої міри, щоб це стримувало зброєння Америки й Європи. Отже, буде війна, чи не буде, але підготовка до неї піде в 1951 році в ще скорішому темпі, як було досі.

Реєстрація чужинців

„Інтернешенел Інститют оф Бостон", який обслуговує чужинців — народжених американців, розіслав інформації про законні вимоги щодо реєстрації чужинців в 1951 р. Повторюємо ці інформації, в додатку до тих, що вже були проголошені в нашій газеті.

Чужинцем (alien) є кожний, хто не є громадянином (citizen). Хто має тільки перші папери, вважається чужинцем.

Акт Внутрішньої Безпеки з 1950 р. вимагає, щоб мешканці і ті чужинці, що не мешкають постійно, вислали спеціальні повідомлення до Immigration and Naturalization Service, Washington, D. C. Всі мешканці-чужинці мусять до 10 січня 1951 прислати формуляр, званий Form I-53. Там треба написати ім'я, теперішню адресу і реєстраційний номер чужинця. Непостійні чужинці, як відвідувачі, студенти, купці і моряки, не мають обов'язку вповняти формуляра I-53. За те вони мають вповняти формуляр AR-11 що три місяці.

Оба формуляри можна дістати в кожному поштово-бюро або в бюро Іміграційної й Натуралізаційної Служби. В додатку кожен чужинець мусить якостій повідомити Іміграційну й Натуралізаційну Службу про кожнотчасну зміну адреси.

Чужинці, які приїхали до Злучених Держав як переміщені особи („діпісти"), мусять теж сповнити вимоги закону, відомого як „Акт про Переміщені Особи з 1948 р." і вповняти всі чотири піврічні звіти за час двох років. Звіти вислаються 1 січня і 1 липня кожного року.

Дальших інформацій в цій справі можна засягнути в дис-триктових бюрох U. S. Immigration and Naturalization Service, або в стейтвових агенціях, як де вони існують. Інформації подають теж Міжнародні Інституту (International Institute). Таких Міжнародних інститутів є 52; с вони майже по всіх більших містах, а адреси їх можна знайти в телефонічних книжках.

Іван Кедрин.

ПРОМОВИ

Повінь промов заливає українську громаду в ЗДА. Колись ця громада святкувала шоразу обов'язково Шевченкові роковини і роковини Листопадового зриву та IV. Універсалу. Бували, очевидно, й інші святкові концерти-академії, але їх скількість була де-де менша, як тоді, коли приїхала сюди маса нової іміграції. Як довелось управам різних новоповсталих організацій своєму метушливості докучувати доріччю свого існування — число ширших сходів, зборів, концертів — академії, усяких збірань, ювілеїв, віч і маніфестацій почало рости, як гриби по дощі. І разом із ними зростає на саях гомін від виголошуваних промов. Коли на святкових концертах — академіях промови є — за освітнім звичаєм правом — словесно декорують до музично-співучої частини, то на концертах, зборах, анкетах, ювілеях і вічах музика, спів і деклямація є квіткою, допичлюваною до кожука, пошитою з безміру слів. І ті слова, кажучи стилем Гомера, „викликували з-поза перегороди зубів", починають промітати нас жахом.

Бо гаралельно зі зростом числа всіх таких імпрез, що на них виголошується промови, раптову почав падати рівень промов. Здається, що не тільки автор цих рядків, але й більшість Шановних Читачів мала сумнівну присміяність наслухавшись в останніх часах промов, які були глумом і над аудиторією і над самою ідеєю — випустити на естраду промовця. Щоби баламуцтво не ширилося: ми рішуче не є проти концертів-академії, ані ювілеїв, зборів чи маніфестаційних віч. Існує маса історичних роковин, безліч добрих нагод,

щоби влаштувати вечір, який дозволить людям, спрагненим громадського гурту і цікавим почути щось цікаве, — зійтись, чогось навчитися і примисно розважитись. Такі імпрези — це безумовно доказ громадської активності і було б нелогічно і нерозумно виступати проти них. Навпаки, ми самі переконані що не тільки щорічні традиційні роковини, але й різні актуальні потреби кажуть скликувати збори і віча: потребувала і потребує їх кампанія ЗУАДК-ту; мас не тільки право, але й обов'язок влаштувати всякі імпрези Український Конгресивний Комітет, коли він хоче зібрати фонди та робити пропаганду; не можна теж нікому заборонувати влаштувати гучні ювілеї, коли є кому їх організувати і є кому заповнити сядло. Ми є противниками тоталізму в усіх ділянках, отже рішучими противниками обмежування доброго права і повної свободи кожного і кожної, хто лиш захоче, щось організувати і влаштувати. З одними застереженнями: щоб вони дбали про рівень імпрез. З цього застереження впливають вимоги однаково до організаторів, як і виконавців: коли організатори вибирають (ангажують, запрошують) промовців, то хай не кермуються аргументами „Годі було його пошинути", або „Нам залежить на тому чоловіці", тільки єдиним аргументом — чи він може і зміє сказати щось нове і цікаве у пристійній формі. Коли ж громадянин (громадянка) приймає почесне запрошення, то мас обов'язок — примітивний обов'язок чести — у відношенні до аранжерів і слухачів та пошани до ідеї даного вечора — приготу-

вати і не вважати аудиторію стадом баранів, що будуть мекати (бити оплески) без уваги на те, як їм хто завіває. На превеликий жаль, і шаповалі аранжері і шаповали промовці шораз частіше забувають, про ці правила пошанування культури голошеного слова. Приймається звичай, що промова на Академії чи маніфестації — це зліпок патріотичних фраз, навіть найбільш багатих і грімким голосом. Проти такої тенденції треба рішуче застеретись. Нам не треба взагалі крилатої фрази, бо по-перше, патріотичне виховання не ведеться нині патріотичними фразами, і по-друге, нам уже не треба іншкцій патріотизму. Кого мас переконувати бомбастика патріотичної тромтадраті? Старим імігрантам вона переїлася, вони стали людьми твердими і тверезими, а свій патріотизм доказали всіми величавими осягами своїх конкретних патріотичних зусиль і своєї патріотичної жертвенності; вони йдуть тепер на академії чи маніфестації, щоби заманіфестувати свою солідарність з усією громадою та зазнати нових вражень. Новим же імігрантам, які свідомо відреклись всього свого життєвого дорічку, здебільша покинули частину рідні і пішли на скитання по світу, на злидні і поневірку, щоби лиш не потребувати кривити душею і щоби залишитися вірними своєму національно-політичному „Вірую", — таким людям не треба патріотичних проповідей, що в них бундючність, фрази і крикливість голосу мають заступити пустку інтелекту. Новоприбулої молоді патріотичною фразою не підтягнете вгору, а тут народжені не притягнете до сяді. Цей тромтадратний стид промов неопортійній нікому й усім осоружний, за винятком самого промовця: бо це найлегший спосіб виголосити промову, залишитись патріотом і повірити у свій красномовний талант.

Бувають промовці, які дійсно мають надзвичайний талант: вони вміють говорити пів години чи годину, ви найуважніше слухаєте, а коли Вас безпосередньо потім спитати, про що була мова, Ви просто не всіли переказати змісту. Такі промови роблять слухача смирним і скромним, бо переконають його, що він людина гупта і безграмотна, яка не доросла до геніяльностей промовця. Це неабиякий хист впровадженні підганяти фрази фрази без однієї думки, що її можна би собі затишити! Коли ж такі промовці дістають право громадянства на українських імпрезах, то вони можуть не тільки відстранити громадян від відвідування взагалі будь-яких говорених імпрез та зарізати згорні найкращі почини, але й обнизити рівень політичної освіти загалу. А яка ж вища ціль усіх таких масових збірань, як не поглиблювати громадську й політичну думку загалу, як не те, щоб використати нагоду до висловлення у приступний лад деяких думок, опертих з якогось багажі знання чи

переслухували мене знову о-бидва нові слідчі, при чому старший з них, Зайцев, виходив кілька разів з кімнати, за-розмовив з ним я вичув, що моя лішаючи мене з молодшим. З справа не стоїть найгірше, тим більше, що ні попереднього ні того дня ні один ні другий не зробили мені ніякого конкрет-ного закладу. З різних запитів їх обох я догадувався, що вони прибули в Москву саме з Львова, де збирали певно всякі дані про мене та інших львовян-українців, що сиділи тоді на Лубянци. Коли ж на запит Зайцева до яких товариств я належав, я сказав, що між іншими товариствами я від-дових літ був членом Львів-ського Боюна, він заявив без-сего, члени НКВД перебували обидва слідчі розпитували ме-не багато і самі говорили про професора Кирила Студинсь-кого і д-ра Маріяна Панчиши-на, моїх добрих знайомих з Львова (перший з них був мо-їм професором у львівському університеті), що тепер були членами (депутатами) Вер-ховної Ради СССР і, як я дога-дувався, інтерв'ювали в моїй справі.

Хоч по медових місяцях а-мерикансько-совєтської прияз-ні залишилися тільки гіркота, то все ще американкам назагал тяжко зрозуміти, чому їх не-давні приятелі стали ім ворога-ми. Таж давали вони-більше-вищим союзникам все, чого тільки ті забажали, не залиши-ли для себе навіть вузької до-рїжки до Берліна та Відня, а все таки їх не задовольняли. І тому й сипалися, від політиків і неополітиків напередки, різ-ні рецепти на привернення не-давньої приязні.

Та всі ті рецепти не прине-сли ніякої зміни на краще. На-впаки, ворожнеча степенувалась з дня на день, аж врешті від-слів прийшло до чинів, прий-шло „визволення" південної Кореї і з'явилась китайська „добровольці". Політики стали на роздоріжжю. Куди ж тепер? Тільки ті, що їх очі постій-но звертаються у бік московсь-кої Мекки, знають свій шлях. Вони то ліплять на мурах міст „невинні, мирові лозунги", на-віть на сиромім, жовтім пале-рі. Вони то збирають по місь-ких закутках від найвищих про-кожних підписи на нібито миро-ві прокламації, вони сунуть в наївні руки голубино невинні відозви про мир. Та це малень-ке слівце „мир" мас в москов-ській мові ще друге значення: мїр — світ. І ось того другого „міра" прагне сталінський „га-лубчик", — отже цілого світу.

досвіду?! І коли навіть тема дуже стара і коли, здавалось би, сказано про неї вже все, що можна було сказати та нічого могозлитися над відкриттями Америки, то й тоді — коли промовець схоче приготувати — можна сказати у куль-турній формі 10-ти чи 20-ти хвилинну промову, загалу зго-вану до вимог дня, таку, яка не обнизить рівня імпрези.

Ясно, що ці критичні завва-ги не торкаються всіх промов, що пролунали в останніх тиж-нях і далі лунають в україн-ських саях Америки. Ми чу-ди промови дуже добрі, виго-лошені без тієї патосу, хоч високо-патріотичні, — ми-чуд промови, що врятували ці-лий вечір, ми були недавно на сумних поминках по одному діячеві, де промовляло 14 осіб, кожна не довше 5 хвилин і ко-жна подавала якусь думку. Але, здається, це такі ви-нятки з правила, що ним ста-ють власне промови без думок або викрикування фраз. І на-віщо взагалі кричати та при-гадувати цим рецензію одного музичного критика на спів концертантки: „Слухачі за-хрипли від слухання..."

Ми могли б далі терпеливо хрипнути від слухання, коли б ніщо більше не терпіло, як на-ші горла. Але шода від отих доячезних, при м і т інших, водинистих промов далеко більша, бо громадська. Тому, коли вони стають суспільним явищем, треба на нього вказа-ти, і без остраху що будуть обурюватись тромтадрати, на-п'ятувати його та боротись з ним.

Микола Кокольський НА ЯСНИЙ ШЛЯХ

Дістаючи його в свої хижі кихті, пограбувати буржуйські ви-требенки, таї-закити бодай крихітку так, як живуть нена-висні буржуї.

Москва знає, демократія сьогоднішнього демократично-го світу. Вона знає, що цей світ все ще не усвідомив собі повної тієї небезпеки і того нешастя, яке готує йому більшовизм. — Світ ще не розуміє цього, що цей новітній Джингіс-Хан страшніший від колишнього. До того напівстворений розбій по-рушив цілий світ до осов і йому тепер тяжко знайти спільну мову. І якраз в тім силі Моск-ви, яка переконана, що саме тепер є найкраща нагода до здійснення б о д ь шведських плянів підбою світу? Виступ більшовицьких корейців, а сьогодні китайців це та кровотеча, яка мас відповідно підго-товити ґрунт на „паслідній і рішительній бой".

На тлі цієї ситуації виступає бувайш президент Герберт Гу-вер за своїм проськом „обмежен-ня оборони перед більшовиць-ким наступом до Західної ге-місфери, до берегів Атлантику і Паціфіку. Очевидно, що ця думка не зродилася сьогодні в голові Гувера. Це є давній а-мериканський ізоляціонізм у новій формі, під впливом воєн-них дій на Кореї. Думки Гуве-ра поділяє деяка частина аме-риканського громадянства і то-му належить основно застано-витися над ними, поки не за-паде це кльма.

Погляд Гувера є до певної міри слушний. Про це свідчить корейське бовище, де кіль-кість американських страт пере-вищає втрати всіх інших сил Об'єднаних Націй. Невже ж так мав би виглядати майбут-ній виступ Об'єднаних Націй теж проти московського воро-га? Невже ж с'ини Америки будуть кривавитись теж на по-лях Європи й Азії, а інші бу-дуть займати неутральне ста-новище, чи в ядці інший спо-сіб відмовлятися від активної участі в війні?

Очевидно годі надіятись, — щоб у таких обставинах Аме-риканська кидала своїх воєнк в о-борону Європи й Азії. В бороть-бі з більшовизмом не може бути неутральних. Во сьогодні мені, а завтра тобі. І тому вільні народи світу мусять за-бути сварні і вибачити собі вся-кі кривди, хочби які вони були болочі, та так приготуватися до боротьби на життя і смерть. Ми певні, що так воно буде, як тільки засурмлять босві сурми. Цього надіється теж і Америка, яка є у своїй подавляючій біль-шості проти всякої ізоляції, а за дальшу мілітарну допомо-гу Європи.

Бути членом Українського На-родного Союзу, значить нале-жати до такої української ор-ганізації, яка об'єднала в Амери-ці й Канаді найвідоміші украї-нські сили в один ідейний мо-делі та поставила його за службу нашим країнам та за-щому поневоленому украї-нському народові.

Д-р Іван Німчук. Советські слідчі

(Передрукуюсьмо з канадійського „Світла" уривок незвичайно інтересних спомнів, що в коротці мають повнитися окремою книжкою).

Десять при кінці лютого або в початках березня 1940 р. викликали мене „на допрос" і привели перед нових слідчих. Було їх двоє: старший роками і рангою, доброї туші — блондін і молодий, худорлявий — брнет. Згодом я довадив, що старший — це росіянин Зайцев, а молодший — українець Кудря.

На самому вступі той старший казав мені розказати дещо про Львів, як націоналістичний вулкан, і політичні відносини в ньому в останніх роках. Я став оповідати дуже загально про те, як панівна штучна польська більшість верховодила у Львові та як при такій владі почувались українці і жиди. Своє оповідання я ілюстрував даними про шкільництво, культурно-освіт-не й господарське життя, при-чому покликався на колишній вислів соціалістичного посла Дашинського, що вся польсь-ка культура на Сході, зокрема

Союзу Українок, передбачаю-чи його розв'язання, підгото-вили за задлегідь статути нової жіночої організації як політич-ної партії під назвою „Дружи-на Княгині Ольги" і завдяки на Княгині Ольги" і завдяки цьому, так сказати, за одну ніч на місце розв'язаних філій і кружків Союзу Українок по-кликали до життя в цілому краю Дружини Кн. Ольги. Ті дружини застала вже всюди червона армія, коли ввійшла до нашого краю в другій по-ловині вересня 1939 р.

Після того той молодший слідчий почав мені ставити да-лі українською мовою різні по-дрібні питання, які старшого мабуть не дуже цікавили, бо по якомусь часі він вийшов з кімнати і лишив нас самих на довший час. Питав мене мо-лодший слідчий між іншим про кількох львівських украї-нських журналістів лівого на-пряму, яких очевидно мусів-знати. При згадці про Володи-мира Темницького, колишнього міністра закордонних справ УНР, спитав про його брата Мілька (Омельяна). Коли ж почув, що він помер давно в Одесі, здивувався і прийняв до вістки з наявним сумом. Далі розпитував про Това-риство іменників і журналі-стів ім. Івана Франка у Льво-ві та про члївських його член-ів. Але найбільше допиту-вався він про двох молодих у-країнських діячів з Богород-чанщини, з чого я зробив ви-

сновок, що він сам походить з того повіту. (Від покойного журналіста Володимира Дзіся і Степана Федака, що мали як арештовані теж того самого слідчого, хоч і в інших, дале-ких від себе тюрмах, і вийшли на волю, як і я, чувач я за ні-мецьких часів у Львові, що Кудря був чистої крові полта-вочень).

Мене відпустили до камери з тим, що на другий день мене ще покличуть. Другого дня

ясь означено метою як су-проти інших львовян, так і су-проти мене. Як потопачий хапалась стебелкини, так і я з кількох натяків моїх нових слідчих, в яких я не добачав ніякої ворожнечі до себе, мїр-кував собі, що мос визволення може й недалеко. Таке леліав я в своїй душі ще й тому, що обидва слідчі розпитували ме-не багато і самі говорили про професора Кирила Студинсь-кого і д-ра Маріяна Панчиши-на, моїх добрих знайомих з Львова (перший з них був мо-їм професором у львівському університеті), що тепер були членами (депутатами) Вер-ховної Ради СССР і, як я дога-дувався, інтерв'ювали в моїй справі.

Як у такому положенні бу-вав, я став переходити в голо-ві деякі свої противільшевиць-кі виступи у Львові і продуму-вав, як мені боронитись на той випадок, коли мої нові слідчі такі виступи мені пригадують. Колись була голосна моя поле-міська з редактором радянофі-льської „Праці" (потім „Сили") Романом Сказинським (роз-стріляним 1934 р.), який ви-ступив був проти моєї нега-тивної оцінки на сторінках „Діла" фільми „Тарас Шев-ченко", що її заходом відомого консула Лапчинського вистав-ляли не тільки у Львові, але й у всьому краю десь при кінці 20-х років. Я написав тоді згідно з правдою, що Шевчен-

ко, якого креував у фільмі ар-тист Бучма, виходить там не як національний поет, пророк і геній, а як якийсь бунтар-фанатик, що дуже заболіло всіх львівських радянофілів і совєтський консулат зокрема. Не маючи річевих аргументів, Сказинський написав у „Пра-ці" мабуть після порозуміння з сов. консулятом, що моя о-цінка тієї фільми несправед-лива й однобічна, бо, мовляв, з мене промовляв ненависник Радянского Союзу та „петлю-рівський письменка". (Кінець буде)

В кожній українській хаті повинен знаходитися часопис „С в о б о д а".



ВСЯ КОЛЯДА НА УКРАЇНСЬКИЙ НАРОДНИЙ ФОНД!

ПЕРЕСЕЛЕНЧО - ДОПОМОГОВА АКЦІЯ Є Й НАДАЛІ ПЕКУЧОЮ ПРОБЛЕМОЮ!

Книжка про національні групи в Нью Йорку

Недавно Загальна Рада Американської Єдності видала перший в своєму роді провідник, який дає інформацію про різні національні, релігійні і расові групи в Нью Йорку. Книжка названа „Навколо світу в Нью Йорку“.

На 112 сторінок книжки перераховані 75 різних груп, що складають населення Нью Йорку. Подано чимало фактів про їх величину, розміщення, пресу, організації, церкви, чужомовні кіно, національні і церковні свята та урочистості, ресторани. В книжці можна знайти адресу будиষ্টського храму і татарської мечеті, а також назву парку, де західні індійці грають свої оригінальні народні гри.

Також перераховані 154 назви часописів та журналів, що виходять в Нью Йорку на 30 мовах, інших, як англійська, та 7 радіостанцій, що висилають на різних мовах.

Книжка „Навколо світа в Нью Йорку“ цікава не тільки для американців, але й для дотичних національних, релігій-

них та расових груп, бо вона допомагає кожній групі зрозуміти її місце у багатонаціональному місті. Звичайно, книжка не претендує на подання вичерпних даних про кожну групу, бо це вимагало б кількох томів. Але вона допоможе тим, хто цікавиться одним з найважливіших аспектів життя в Нью Йорку. Якщо знайдуться якісь помилки у цьому виданні, то вони будуть виправлені у наступному. Очевидно, що групи, про які йде мова у цій книжці самі зацікавлені у найточнішій інформації і спричиняться до покращання дальших видань.

Тим часом ця книжка може стимулювати видання подібних книжок в інших містах Америки, де теж співживуть і співпрацюють різні національні групи.

Книжка коштує 2 долари і її можна виписати з Загальної Ради Американської Єдності: Common Council for American Unity, 20 West 40 Street, New York 13, N. Y.

3 ЖИТТЯ ГРОМАД І ОРГАНІЗАЦІЙ

РОЧЕСТЕР, Н. П.

Служба Божа і Коляда по Radio: Станція WNET 1280 метрів

Це вперше в історії укр. католиків парохії цього міста будуть передавати по радіо нашу цілу Службу Богу і Коляди. Буде це 6 січня, година 12 ноччю до 1,15 по півночі. Співатиме церковний хор в збільшеному складі зі своїм новим диригентом Кирилом Цепенюком.

Цю колядою заінтересувалася місцева преса і музичні чинники, що багато спричиняють до піднесення доброго українського імени серед американського загалу.

Іван Бойчук

Завідатель Української радіо-програми в Рочестер, Н. П.

ЛОРЕЙН, О.

Хроніка праці, плинні і коляди по радіо

За чотири останні місяці події в українсько-католицькій парохії й праця „Просвіти“ в Лорейні, в хронологічному порядку, виглядають так: 3 вересня — візитація єпископа Кир Амвроса; 15 вересня — прощання першого скитальця-рекрута, Василя Шпилецького (дотепер з Лорейну відійшли до війська 6 українських скитальців). Жива пам'ятка з вечірки: зібрано \$36 на закупку стрелотоміни для чворого Олексія Гавриша, з сестриці Зальдбург, Австрія. 3 зібрано суми куплено 30 гр. названого лікаря, а по оплаті коштів остало \$10.25 в касіра „Просвіти“, п. Ст. Вабала, для принагідного вирушення жертводавців.

1 жовтня: — доповідь д-ра Винкентія Шандора з ПАОК Конференції, про УКК і Національний Даток (на жаль, з причини незалежності від людей доброї волі, відділу УКК в Лорейні це не вдалося створити); 8 і 22 жовтня — Надзвичайні Загальні Збори „Просвіти“, для обговорення-прийняття статуту й формального перевибору Управи; 5 листопада — візиреве свято 1 Листопада, зі згадкою про Митрополита Шептицького й ген. Чупринку-Шухевича; 17 листопада — перший в історії Лорейну старокрасивий „Миколай“, з відповідною актуальною сценкою й копою жартівливих послілок.

Це про минулий час. У теперішньому ж повною паркою йде збірка Національного Датку (на ялинку для УКК) і підготовка до двох імпровізаційних скало. 6 січня о год. 8.30 Свят-Вечора, лорейнський хор, під управою проф. Я. Барнича, дасть з радіостанції „Еллірія Лорейн, станція WEOI, на хвилі 830 КЦ концерт українських колядок і щедриків. В неділю 21 січня, в репрезентативній залі „Словенія Говм“ відбудеться Маланчин Вечір. В програмі: колядки, щедрики, жартівливі народні пісні й танці — усе з відповідним конфе-

рансом. Після концерту — загальна новорічна забава.

Перерви між пробами хорів і танців використовують спортовці, які по-крайньому жоготять пінг-понг. Пластунки ж Лорейну готуються витягати з печі пластову газетку власного печива (так, прошу!). Призначений для старшої пластової братії журнал має назватися „На зміну“. Кого має обслуговувати? — Очевидно, цілий світ!

ВОДЕРВІЛІТ, П. П.

На працю УККомітету

В неділю, 12 листопада, о. Богдан Волошин відправив Панакхиду за полятих Героїв. Пополудні мав збори Український Горожанський Клуб, на якому п. Іван Урбан згадав за героїчну боротьбу українського народу, присвятивши окрему згадку с. п. ген. Тарасові Чупринці, пам'яті якого присутні пошанували повстанням з місць і мовчанкою. На політичну працю УККомітету укладено дати з каси на внесення п. Петра Риганіча \$25, а члени зложили \$15, так, що разом вилано до УККомітету \$10. Зложили по \$1: М. Спаяк, В. Футулійчук, І. Урбан, Н. му співпрацю в складанні німецько-українського словника, коли я дістав на це офіртуру від одного німецького видавництва чужомовних словників. Гехтер погоджувався і я тиріки викидав формального контракту від цього видавництва. В початок червня 1941 р. подав мені п. Левицька 100 нм. марок, щоб я переслав їх Гехтеру, але не виявив йому від кого. Я думаю, що Гехтер навіть не питався мене, думаючи, що це зачет на працю при словнику. Але коли він запитав мене від кого, я йому відповів: „Супроти мене Ви за ці гроші нічим не зобов'язані, споживайте спокійно їх і не допитуйтеся про Вашого добродія“.

Було пару днів до німецько-совєтської війни. Я вибрався з міста свого доточасного побуту. Вийшовши ранком полагодити дещо в місті; вернувшись застав лист від Гехтера, який сповідав мене, що він не може прийняти грошей, не знаючи від кого, тому вислав мені гроші назад. Моя господиня повідомила мене, що листош мав для мене більшу суму грошей з Праги і це зайде до мене рах. На її здивування я сказав їй, щоб вона сказала листошнові, щоб він завернув гроші назад до Праги, бо я вже виїхав. А Гехтерові я відписав, щоб він в справі цих грошей не зєртався більше до мене, тільки до п. Левицької. Не знаю, як остання прийняла це мє виявлення тайни, але коли я в осєні 1941 р. зайхав ще до того міста за своїми рiчми, вона через наших спільних знайомих зловчила мене, але зустрінути її й перепослати її, що я з огляду на настирливість Гехтера не міг далі та-

іти її добродійство, я не мав змоги. Гехтера зустрів я в половині квітня 1945 р. в приміщенні видавництва Юрія Тищенка в Празі, коли зайшов я туди, щоб відібрати свій рукопис, поданий раніше для надрукування в цьому видавництві. Тищенка я не застав, але з його поручення Гехтер звернувся мені мій рукопис. В мене була тоді гарячка дальшої скитальщини й ми тільки побажали собі успіхів у дальшій житті. Тепер у третю річницю смерті Максима Гехтера подаю цей епізод могого знайомства з ним як причиною до його характеристики для його майбутніх біографів.

ПІКАГО, ЛЛТ.

В пам'яті ген. Петрова

Дальші пожертви на будову пам'ятника на гробі бл. п. ген. Всеволода Петрова зложили: На прогульці Тов. Ветеранів зібрано \$27, з Тов. СУМ в Нью-Йорку \$12.25, Філія Тов. Ветеранів в Пікаго \$10, Спортсмен Тов. Леви в Пікаго \$10, Союз Українок, від. 44, в Бостоні \$10, Доп. Комітет в Бостоні \$5, М. Варницький \$5, Ірина Шевчук \$2, С. Барто \$2, а по \$1: І. Качас, Я. Сохацький, Марія Сохацька. Разом \$86.25. Дальші пожертви слати на адреси: V. Simianeev, 125 So Orange Ave, Newark, N. J. і P. Oleksienko, 2514 N. Norwica Ave, Chicago 35, Ill. За Комітет: Петро Олексієвич, заст. голови і скарбник. Дрецький, А. Карафанда, Я. Вовчок, О. Спаяк, М. Завойський, А. Криль, Ф. Васуля, М. Дичко, П. Кашак, Ф. Фенік, Ю. Чайковський, решта дрібними.

НЬО ПОРК, П. П.

З христин на УКК

На христинях донечки панства Гнатювич, недавно прибулих до Америки, рідня та знайомі не забули підчас гостині і за наше завдання помагати УККомітетові пропагувати в Америці українську справу та справжні цілі визвольних змагань українського народу. На ту ціль зібрала п-ні Гнатів між присутніми \$21, які висладо до УКК.

М. Прокопів

На цілі українського спорту!

Група українців в Понкерс, Н. Й. — прихильників українського спорту в Америці збирала та вилатила до каси УКК-у Нью Йорк 50 дол. По 5 доларів зложили: Кравець Василь, Зварич Михайло, Глушко Роман, Глушко Дмитро, Шиховляе Зенон, Шмогай Теодор. По 2 дол.: Лаб'як Михайло, Кудрик осип, Малик Дмитро, Хиль Волод. По 1 дол.: Булат Іван, Мороз Петро, Дудар Осип, Гончак Іван, Кульчицький Волод., Галушка Богдан, Штайнберг Орест, Мороз Осип, Шашкевич Михайло, Гарасимів Пилип, Подоляк Василь.

За це щира дяка від Проводу У.С.К.-у Нью Йорк.

ДІТРОИТ, МІНН.

10-літній Ювілей Українського Конгресового Комітету

Заходом філії УКК в Дітройті, українська громада відсвяткувала в дні 10 грудня ц. р. 10-літній ювілей УКК. І тим разом українське громадянство Дітройту взяло численну участь у святі, чим дало доказ, що вповні признає заслуги УКК для української справи і підтримує його в дальших заходах і змаганнях.

Програму свята підібрано і виконано дбайливо; вона складалася із промов та концертної частини.

Свято почалося відігранням американського гимну п. М. Тарпанською. Після того відкрив Ювілей праці УККомітету п. Ф. Гузіля, голова місцевої філії. По відкритті та короткій промові, чоловічий хор ООЧСУ, під батутуою Б. Сараміа, відспівав „Слава Героям“ Б. Сметані і „В'язанку стрілецьких пісень“ М. Гайворонського. Хор цей заслужено на повне признание, а його виступи під мистецьким оглядом треба оцінювати позитивно, тимбільше, що підбір пісень, які хор виконує, вносить бадьорий настрій і підйом духа. П-ні Ю. М. Шустакевич віддеклямувала „Мати Невільниця“ Лесі Українки, із

притаманим для неї чуттям, м'якою експресією і зрозумінням твору, чим теж піднесла святочний настрій присутніх.

Головний промовець свята, д-р Лука Мишуга, висвітлив політичну довголітню працю Українського Конгресового Комітету, спрямовану на допомогу визвольним змаганням українського народу. Промовець вказав на різні етапи розвитку українського громадянського життя і теперішні завдання українців поза Україною, як в Америці, так і в цілому світі. Дальше навітлив значіння і вагу теперішньої боротьби українського народу за свою свободу і незалежність, та його героїчну незломність.

Кульмінаційною точкою концертної частини свята був виступ відомого п'яніста Боріса Максимовича, який відграв „Еспанське Ралсодіо“ Ліста. Гра його є чимсь досконалим і незрівняним. Техніка, інтерпретація і тон є у нього вже у сфері недосяжного. Тому і не диво, що він щораз більше захоплює американську публіку, а критики ставлять його на рівні з Падеревським чи Горовіцом. Максимович знаменито представив перед американцями українську музичну культуру.

Виступ пані Бероніки Максимович, яка відспівала акрію Насті з опери „Тарас Бульба“ Лисенка, „Засумуй трембіто“ Нижанківського і акрію Еболи з опери „Дон Карлос“ Верді — вповні дорівнював виступові її чоловіка.

П. В. Дідик короткою промовою вказав на вагу праці УКК у визвольній боротьбі українського народу і потребу піддержки громадянства цієї акції морально і матеріально.

Наприкінці виступив Ансамбль Бандуристів із Капелі Бандуристів ім. Т. Шевченка під мистецьким проводом В. Боника, що відспівав кілька народних і побутових пісень. Відіпаньням українського національного гимну закінчено це гарне, доцільне і вдале свято.

Присутні в числі коло 600 осіб зложили дрібними пожертвами на УКК \$188.31, а поодинокі громадяни зложили \$130.00 Національного Датку, разом \$318.31.

Слід зазначити, що філія УКК у Дітройті проявляє живу діяльність і є координуючим чинником українського громадянського життя в Дітройті. М. Д.

ДОПОВІДЬ Л. КОВАЛЕНКО

В Л. М. КЛУБІ

Нью Йорк, 3 січня. 3 Літературно-Мистецького Клубу повідомляють, що черговий вечір в Клубі, в п'ятницю 5-го січня, буде присвячений споминам про загиблих кийських письменників. Доповідь на цю тему виголосить п-ні Л. Коваленко. Вечір, що як звичайно відбудеться в приміщеннях клубу при 149 2-га евеню, почнеться в год. 7.30 ввечері.

ЧИТАЙТЕ УКРАЇНСЬКІ КНИЖКИ І ГАЗЕТИ, БО ЧАС ЇХ ЧИТАННЯ ВЕДЕ ДО ПРОСВІТИ, А ПРОСВІТА—ЦЕ СИЛА

ПОСАДНИКИ УКРАЇНСЬКОГО РОДУ В КАНАДІ

Українець, Михайло Старчевський (Старр) користується великою популярністю між громадянами міста Ошави, в провінції Онтаріо, в Канаді. Тому підчас виборів на посади ніхто не відважується кандидувати проти нього. Як попередніми часами так і минулого року він був вибраний одностолосно мейором міста, як пише „Канадійський Фармер“.

За вістями „Українського Голосу“ міська рада в Едмонтоні, у провінції Альберта, дала відпустку хворому мейорові Парсонові, а на його місце назначила діючим мейором 36-літнього радного, Василя Гавриляка. Він уродився в околиці Васел, Алта, де його батьки, Василь і Анастасія, були фермерами. Від 1899 р. Молодий Василь Гавриляк ходив до початкової школи на фармах, а до середньої в Едмонтоні, куди переїхав на постійний побут в 1945 р. Там став спільником а опісля управителем підприємства „Прері Рова“. До міської ради вибрано його в 1940.

Вонка з Керей, Роберта Сміта з Міддлбург, Па., привезли літаком до шпиталю у Вашингтоні для дальшого догляду підчас каліцтва. Йому відлили руки і ноги після пошкодження в бою коло резервару Чосіна.

ЛИСТИ З АМЕРИКИ

30. „Доктрина Вишинського“

Недавно совєтський представник Вишинський зробив заяву в одному з комітетів Об'єднаних Держав, в якій яскраво виявилася основна помилка у мисленні росіян. Ця заява показала, чому вільним країнам Заходу так важко прийти до будьякої згоди з Росією чому вони не можуть погодитися на такий простий справі, що це є і що не є агресія.

Для народів Заходу агресія є факт, такий же зрозумілий, як і неприятність. Агресія трапляється тоді, як якась країна нападає на сусіда і поневолює його.

Але не так думають росіяни. Бо, згідно з заявою Вишинського, вони вважають, що війна є справедлива, коли провадиться для знищення „капіталізму“ або „імперіалізму“.

Адже Вишинський сказав, що справедлива війна „провадиться для звільнення людей від капіталістичного рабства, або звільнення колоній і залежних колоній від ярма імперіалізму“. Іншими словами, якщо Росія нападе на сусіда, або як така комуністична країна, як Китай, заливає своїми військами пограничні території, то все в „порядку!“ Треба тільки щоб комуністи наступали, що сусід є або сам капіталіст, або страждає під капіталістичним ярмом.

Можливо, що весь світ вважатиме це агресією, але то лише через те, що він не читав і не прийняв науки Вишинського!

Треба щоб американці показали у правдивому світлі що покручену доктрину, що зручається з усіх зусиль Об'єднаних Держав зберегти мир. У своїх листах закордон американці повинні підкреслити брехливість заяв Вишинського і показати, де правда.

Американці повинні сказати, що агресія є агресія і що так треба дивитися на кожний неспровокований напад і карати

його, щоб зберегти мир на законній підставі.

У своїй заяві перед Об'єднаними Державами 18 листопада п. р. видатний сенатор з Масащусетс, Генрі Кебот Лодж, доповів на „Доктрину Вишинського“. Окремі уривки з цієї заяви варто цитувати нашим громадянам, які хотять поширювати правду про цю важливу справу.

„Ця дивна концепція“, сказав П. Лодж, „вирішті значить, що коли якийсь державі не сподобався економічна або соціальна система іншої держави, вона може піти на іншу країну і це не вважається агресією...“

„Кожному може не подобатися соціальний чи економічний устрій іншої країни. Наприклад, ми і не ховасмося з тим, що вважасмо совєтський режим диктаторським та поневолюючим. Ми думасмо! що люди, які живуть під совєтським режимом, почувалися б значно краще, як би мали волю обрати уряд за їх уподобанням, або могли б вийти на волю і побачити світ. Але це не значить, що війну, спрямовану на повалення совєтського режиму, або іншої системи совєтського типу, ми назвасмо „справедливою“.

„Нема сумніву в тому, що країни з різними економічними та соціальними системами, можуть співжити без війни. Але ж мир буде порушений, якщо одна з країн вважатиме потрібним піти війною на іншу країну лише через те, що система цієї країни є відмінна...“

„Ми прохасм Совсти відмовитися від цієї думки... Ми віримо, що коли вони відмовляться від цієї доктрини, то мирне спів-існування і мирне обговорення всіх суперечок стане таким же природним, як саме життя“.

Це є стаття із серії статей, поширюваних тепер Загальною Радою Американської Єдності з метою допомогти американським громадянам ширити правду про Америку по всьому світу.

ГРИЦЬ ЗАЗУЛЯ В ОБРАЗКАХ



— Скажіть мені, сусіде, як ото так, що ми такий великий народ, а таке мале значення маємо в Америці?
— Та як, пане Зазуля, ми можемо мати більше значення, як не великі зібрати бюджет Українського Народного Фонду в Америці? Без грошей у світі нічого не відіси!

Національний Даток складайте: UKRAINIAN CONGRESS COMMITTEE P. O. Box 721, Church St. Sta. New York 7, N. Y.

УВАГА! ФИЛАДЕЛФІЯ І ОКОЛИЦЯ!

ПАРАФІЯ ПОКРОВИ ПРЕСВЯТОЇ БОГОРОДНИЦІ УАЩІ В ФИЛАДЕЛФІЇ

повідомляє вірних про наступний порядок

РІЗДВЯНИХ БОГОСЛУЖЕНЬ

6.1.1951 о 5 г. вечера ВЕЛИКЕ ПОВЕЧІРРЯ І УТРЕНІА.
7.1.1951 о 9 г. ранку — ЛІТУРГІЯ.
7.1.1951 о 5 г. вечера — ВЕЧІРНЯ.

Службів відправлятиме Високопреосвященний Митрополит ЮАН в ослужинні Духівництва.

Парафіяльна Рада.

НОВИНА

УКРАЇНСЬКИЙ ПРАВОСЛАВНИЙ КАЛЕНДАР

НА 1951 РІК

УЖЕ В ПРОДАЖУ!

З усіх країн світу надходить багато замовлень. СПИ-НИТИ ІЗ ЗАМОВЛЕННЯМИ ПОКИ ЧАС! КАЛЕНДАР має цікаву літературну та історичну частину. Ціна з вислікою \$1.15. Замовлення засилайте на адресу:

UKRAINIAN ORTHODOX CALENDAR 334 East 14th Street New York 3, N. Y.

УВАГА! ВСІ ТОВАРИ НА СВЯТА УВАГА!

ІЗ РІВНОЖ СВІЖО РЪВАНІ ЯЛИНКИ ЗАКУПІТЕ У СПОЖИВЧІХ КРАМНИЦІ

„МЕТА“

при 1652 N. 7th ST. (між Oxford і Columbia), PHILADELPHIA 22, PA. Telephone: STEvenson 7-2097.

Принімасмо телефонічне замовлення на товар та його достав-ляемо автом домів.

Д-р Ярослав Бернадіні і Ярослав Держко.

НАЦІОНАЛЬНИЙ ДАТОН ЗЛОЖИЛИ:

(Список ч. 9, від 27 листопада до 8 грудня 1950)

КАЛІФОРНІЯ: Лос Анджелес: Управління Прав Церква (з листопада) \$50.70; Сент Барбарі \$25; Остін Брінкер \$20; Др Мірошів \$20; Полатинський \$20; Шумицький \$20; Вахнянин \$20; Шумицький \$20; Наконечний \$20; Мисорак \$20; Василь Кавецький \$20; Анна Кавецька \$20; Іван Васильєв \$20; Войтович \$20; Сан Франціско: Відділ УККомітету з брошури \$4.

КОШАК, інж. Роман Рондлак, інж. Роман Трещинський, мгр. Олег І. Микетей, та В. Іванів по \$10; проф. М. Чайківський, Марія Чайківська і Лідія Чайківська по \$9; Др Теодор Машук \$5; Стефан: Н. Н. \$10. ВІЛНІНГТОН: Українська Православна Церква (з листопада) \$26.25; Осередок СУМА і Відділ УКК по \$10. ДІЛІНГТОН: Українська Православна Церква (з листопада) \$60.10; Правосл. Парохія \$10. ІЛІНОІС: Шикаго: Мик. Дерех і Еміль Дуб по \$10; Александр Олексин, Степан Воробець, Степан Чучук, Василь Павлюк, Григорій Микитин і Джон Пелен по \$5. ІНДІАНА: Форт Вейн: І. Горняк-Кевін \$10. МЕРІЛЕНД: Балтимор: Др Омель Дірей і Сильвестер Мартко по \$10; Олександр Ратич \$5; Милко І. \$1. БЕРЛІН: Василь Машук і Богдан Машук по \$5. КЮРТИС: Анна Яцук, Василь Яворський, Іван Лячичин і Микола Шандровський по \$10; Юлія Манастирський, Борис Зелінський, Теодор Царик — всі по \$5; Лев Юленов \$4; Марія Шандровська, І. Іванюк, Михайлина Бернадина, по \$2; В. Ільницький, А. Химак, П. Войтович, Марія Віленька, М. Любиченко, В. Блажків, М. Серединський, Анна Кравчук, Марія Любиченко, Текля Варух, Марія Чайківська, о. В. Соловий, Стефанія Гриневич — всі по \$1. РЕНТА ДІВЧИНИ: Др Василь Яцук \$5. МАСАЧУСЕТС: Бостон-Джексонська Плейс: 374. Відділ УНС-у і Степан Микитин по \$5. Дірфілд: 3 листопад, свята \$61. Ловелл: інж. Панає Нестеренко \$5. НОРТГЕМПТОН: А. Яремко \$20. РАКЕБЕР: Українська Прав. Церква (з листопада) \$104.15. ВОРЧЕСТЕР: Осип Зауладук \$5. МІШІГЕН: Дітройт: Константин Вень \$10; о. В. Воронський \$5. МІННЕСОТА: Міннеаполіс: Нік Претар \$10. НЬЮ ГЕМПШИР: Менчестер: Павло Німець, Мірослав Німець, Яків Зайц і Гавриїл Петричківський по \$10; Микола Ковальчук \$5. НЬЮ ЙОРК: Амстердам: Др Барта Антоніоні, Віктор Боднар, Василь Микитко і Роман Прийма по \$10. Поефіна Туринська \$5. Бруклін: В. Коверко \$1. Гемстед: Яким Курчак, Іван Дичковський, Відділ УНС-у і Микола Терещук по \$10. Гадзюк: Теодор Рожанковський \$5. Лонг Айленд Сіті: М. Шахович (з листопада) \$20. Бюффало: Павло Володка, Ілля Була і Олександр Слотюк по \$25; Др Еуген Стецький, Юрій Лаврівський, Андрій Вкуш, Текля Каліна, Анна Качор і Чеслава Хома по \$10. Нью Йорк Сіті: Об'єднаний Організаційний Комітет (з жалюбною манифестації) \$2,459.50; Осип Стендур, Мик. Тропач, Ярослав Селдан і Іван Демків по \$10; Мик. Губицький, Волод. Губицький, Марія Варуевич і Атанас Федюк по \$5; Іван Галавей \$4; Ю. Ференцевич \$3; Ю. Федорович \$2; С. Родич і І. Маланчук по \$3; Р. Керницький \$1. Раместер: Др Іван Сукованчик \$50. Скенектеді: Юрій Мельничук \$5.

РОЗШУКИ

Нашукує ЗЕМЛЯКІВ з с. ПОЛТАВЩИНА, Кременського району. Пропу гоголиця на адресу: ЛІСЕНКО АЛЕКСАНДЕР c/o Frank Tantiello Clearwater Road, Highland, N. Y.

Шукаю з СЕНІК МАРНО, ТЕКЛЮ і ПАРАНОЮ в дім ТУРЧАК, з села Головишин, повіт Заліщики. Хто про них знає, або вони самі, гоголиця до: FRANK SENKO 1706 — 29th Ave., Altoona, Pa.

Сині Теодор, з села Грузька, пов. Старий Самбір (Турка), шукає свого сестричка МИХАЙЛА СИГНА, який вийшов до У.С.А. по 1-й світовій війні і перебував в Нью Йорку. Пропу ласкаво, хто знає про його адресу, або він сам, ніхай зголосяться на адресу: SYGIN THEODOR, 735 Grove St., Irvington, N. J.

Професійні оголошення

Dr. S. CHERNOFF 223 — 2nd Ave., (Cor. 14th St.) N.Y.C. Tel. GRamercy 7-7597

Острі в догоцасні недуги чоловіків і жінок. Шкірни. X-Ray. Роздуть жид лікуємо без операції. Переводимо аналізу крові для подружжя дозволяємо. — Офісний година: Щодня від 10 раню до 6:45 вечорі. В неділі від 11 до 1. Попол.

Д-р М. МАЙЗЕЛ лікує гострі в застарілі недуги чоловіків і жінок, шкірни, загальне ослаблення, нірки й міхури, ревматизм; переводить аналізу крові в сечі. Провірка \$3.00.

107 E. 17th St., NEW YORK CITY коло 4-го Еверіт і Юніон Скеєр. Години: Щодня 10—1 сподуля і 4—7, У неділі 11 раню до 1 попол.

MIAMI, FLORIDA MASMO КІМНАТИ ДО ВІВАННУ. Місячно або тижнево. Пшіть або їдте просто до: Mr. & Mrs. M. SZPAK 257 N. E. 17th TERRACE MIAMI 32, FLORIDA. Phone 82-2692.

Evergreen 3-4416-4450

Maple Coal & Coke Co. antracite FUEL OIL bituminous OIL BURNERS SALES & SERVICE 72-74 Box Street BROOKLYN 22, N. Y. Deliveries to Brooklyn, Queens & Manhattan. Українське підприємство ФЕДЬКА КУДЛАК

УВАГА! УВАГА! ДОБРА КНИЖКА С НАЙКРАЩИМ ПОДАРУНКОМ НА СВ. МИКОЛАЯ І НА СВЯТА ПВДІЛНИКУ! ТО Ж ПОСПІШИТИ П ПРИБАТКА!

БІБЛІОТЕКА ЗА \$3.90!

- 1) У. Самчук: ОСТ, Том І., „Морозів Хутір“, роман у 3-ох частинах, 584 ст. друку, ціна \$2.00. 2) Домонтович: БЕЗ ГРУНТУ, повість з підсвітового життя інтелігенції, 217 ст. друку, ціна \$1.10. 3) В. Лепкий: КРУТИЖ, повість з козацьких часів, 173 ст. друку, ціна \$0.80. Всі три книжки висококомпетецьки оформлені і дають знамените навітлення трьох різних епох українського життя. Маючи ці три книжки, маєте вже маленьку українську бібліотеку!

Окрім того постачасмо для охочих вивчати англійську мову такі підручники: 1) АНГЛО - УКРАЇНСЬКИЙ СЛОВНИК, Подвська, 50 тисяч слів з вимовою, ціна \$4.75. 2) Фесенко: ПЕРШІ КРОКИ, загально - визначний підручник для вивчення англійської мови, в тексті 30 лекцій, пояснення вимови, ціна \$1.00. Замовлення висококомпетецьки негайно після влати належності. За порто дочисляємо по 10 центів від книжки. Замовлення слати: МУСНАЛО БОРЕСКИЙ Publisher P. O. Box 414, Cooper Sta., New York 3, N. Y. USA

ЮТКА: пп. Т. Гринівя \$20; Мик. Гумицький \$10.

Водерлат: Український Американський Горюк Клуб \$25; Збірка на нахадки до ген. Чупринці \$15. Понкер: Братство св. Володимир (4. Відділ Провінція) \$10; Андрій Серафін \$5. НЬО ДЖЕРЗІ: Бейон: Іван Кушнір \$10. Елизабет: о. Лев Чапельський \$10. Дієрзі Сіті: збірка на ювілею пп. Шаранів \$21; Іван Пеллю, Петро Мишинин, Степан Коваль, Василь Челак, Лев Кулич і Микола Боднарчук по \$10; Антін Чир, Мик. Бринглевич, Василь Литвиненко, Лука Болотинський, Казимир Станіславський, Меланія Собчук, Понсіф Жарський, Степан Кіней, Марія Челак, Марія Трушевня, Іван Шилінь, Анна Нестор і Катерина Микитка по \$5; В. Панківський \$1; М. Періг \$3; М. Вобер, Петро Чопик, Павлюк Світлик, І. Гуралий і Ст. Булю по \$2; Д. Чайка \$8; Мик. Мельник \$3; І. Гориний і Марія Варинька по \$1. Магпа: Мик. Романик \$5. Ньюарк: о. Ігumen Краєвський \$50; Теодор Богдан, Константин Ліщинський, Володислав Зюлковський, Адам Гордінський і Павло Петрівський по \$10; Семен Магалис \$8; Микола Семаншин, Лев Вемко, Ігор Хома і Роман Кочержук по \$5. Пассейк: Т-во ім. Шевченка (42 Відд. УНС-у) \$10. Зоммервуд: О. Др Осип Клодницький \$10. НОРТ ДАКОТА: Фарго: Др Валентин Мартинський \$5; Др А. Жуковський (за брошури) \$3; Др Ф. Гутовський \$2. ОГАГО: Клівленд: Степан Морозович і Роман А. Одиский по \$10. Жірада: Джон Краєць \$10. Толдо: М. Власецкий (збірка на весілля) \$31. Інглстаун: Марія Періг (за нагоди вшанування п. О. Гріг) \$21. ПЕНСІЛВАНІЯ: Аллентаун: В. Пипок (з листопада) свята \$56.82; Українська Правосл. Церква св. Марії \$100; Укр. Америк. Клуб св. Марії Петро Гентий, Микола Іванів, Іван Худий, Осип Прощ, Василь Огородний, Микола Кінь, Василь Гелеткович, Іван Шпелль, Василь Кацапир, Мик. Варанчак, Лука Облещук, Іван Федорак, Іван Ядловський, Петро Горбовий, Василь Ковалик, Микола Новик, Максим Савка, Андрій Войцехівський, Мик. Пуцько, Степан Новацький, Іван Стасів, Василь Чернявський і Тома Барилка по \$10; Микола Мороз, Василь Салаш, Іван Ганчик, Василь Чаплій, Іван Береза, Теодор Демчук, Василь Соболовий, Іван Вуш, Степан Перун, Петро Пайтас, Василь Кузьмак, Леонід Селісенко, Іван Процак, Мик. Гук, Мирон Гембальський, Григорій Гомизь, Анна Лявтан, Іван Федориченко, Осип Лепета, Антін Степанський, Михайло Юрчак, Дмитро Парашак, Серій Осиповіч всі по \$5; Микола Пукшин \$3; Френк Колин \$1. Елкінгтон: 3 листопад, свята \$13.75; Ю. Манастирський \$15; Союз Українок, Зенон Комоніцький, Василь Манастирський — по \$10; Наталія Гемпфрі, Іван Вітаж по \$5; Антін Кармазин, Алекс. Ревть, Томко Вітуринський по \$2; о. Л. Вілоскіра, М. Фук, Анна Зденік, Анна Добуш, І. Кобаль, І. Кохановський, М. Вац, Марія Радванська, О. Вілас, П. Добуш, С. Русинко і В. Дренна по \$1. Ембрідж: Мартин Михайлишин і Теодор Войтенко по \$50; Григорій Войтенко і Йосиф Строк по \$25; М. Гелєдза, Микола Волошин, Йосиф Литвин, Андрій Шур, Микола Дієрні, Василь Кінь і Михайло Форніс і Степан Курило по \$10; Іван Сілахага, Степ. Костя, Іван Сухий, Василь Папичак, Мик. Родю, Іван Ільчичин, Микола Чередарчук, Семен Костецкий, Андрій Гладю, Андрій Гарко, Василь Свєрдлан і Мик. Фук по \$5; Петро Михайлишин \$9; Андрій Хлеста \$3; Іван Герєга і Теодор Гішак по \$2; Іван Фірич, Ева Горохованка, Волод. Табій і Тимотей Мазурик по \$1. Ветлєгем: Іван Явний (з листопада) свята \$35. Честер: Марта Садовська, Богдан Кивелюк, Іван Кулиняк і Тадей Гавдик по \$10; Степан Рожок \$6;

Берлін: Василь Машук і Богдан Машук по \$5. Куртіс Бей: Анна Яцук, Василь Яворський, Іван Лячичин і Микола Шандровський по \$10; Юлія Манастирський, Борис Зелінський, Теодор Царик — всі по \$5; Лев Юленов \$4; Марія Шандровська, І. Іванюк, Михайлина Бернадина, по \$2; В. Ільницький, А. Химак, П. Войтович, Марія Віленька, М. Любиченко, В. Блажків, М. Серединський, Анна Кравчук, Марія Любиченко, Текля Варух, Марія Чайківська, о. В. Соловий, Стефанія Гриневич — всі по \$1. Реншта Дівчини: Др Василь Яцук \$5. МАСАЧУСЕТС: Бостон-Джексонська Плейс: 374. Відділ УНС-у і Степан Микитин по \$5. Дірфілд: 3 листопад, свята \$61. Ловелл: інж. Панає Нестеренко \$5. Нортгемптон: А. Яремко \$20. Раксбер: Українська Прав. Церква (з листопада) \$104.15. Ворчестер: Осип Зауладук \$5. Мішїген: Дітройт: Константин Вень \$10; о. В. Воронський \$5. Міннесота: Міннеаполіс: Нік Претар \$10. Нью Гемпшир: Менчестер: Павло Німець, Мірослав Німець, Яків Зайц і Гавриїл Петричківський по \$10; Микола Ковальчук \$5. Нью Йорк: Амстердам: Др Барта Антоніоні, Віктор Боднар, Василь Микитко і Роман Прийма по \$10. Поефіна Туринська \$5. Бруклін: В. Коверко \$1. Гемстед: Яким Курчак, Іван Дичковський, Відділ УНС-у і Микола Терещук по \$10. Гадзюк: Теодор Рожанковський \$5. Лонг Айленд Сіті: М. Шахович (з листопада) \$20. Бюффало: Павло Володка, Ілля Була і Олександр Слотюк по \$25; Др Еуген Стецький, Юрій Лаврівський, Андрій Вкуш, Текля Каліна, Анна Качор і Чеслава Хома по \$10. Нью Йорк Сіті: Об'єднаний Організаційний Комітет (з жалюбною манифестації) \$2,459.50; Осип Стендур, Мик. Тропач, Ярослав Селдан і Іван Демків по \$10; Мик. Губицький, Волод. Губицький, Марія Варуевич і Атанас Федюк по \$5; Іван Галавей \$4; Ю. Ференцевич \$3; Ю. Федорович \$2; С. Родич і І. Маланчук по \$3; Р. Керницький \$1. Раместер: Др Іван Сукованчик \$50. Скенектеді: Юрій Мельничук \$5.

Нортгемптон: А. Яремко \$20. Раксбер: Українська Прав. Церква (з листопада) \$104.15. Ворчестер: Осип Зауладук \$5. Мішїген: Дітройт: Константин Вень \$10; о. В. Воронський \$5. Міннесота: Міннеаполіс: Нік Претар \$10. Нью Гемпшир: Менчестер: Павло Німець, Мірослав Німець, Яків Зайц і Гавриїл Петричківський по \$10; Микола Ковальчук \$5. Нью Йорк: Амстердам: Др Барта Антоніоні, Віктор Боднар, Василь Микитко і Роман Прийма по \$10. Поефіна Туринська \$5. Бруклін: В. Коверко \$1. Гемстед: Яким Курчак, Іван Дичковський, Відділ УНС-у і Микола Терещук по \$10. Гадзюк: Теодор Рожанковський \$5. Лонг Айленд Сіті: М. Шахович (з листопада) \$20. Бюффало: Павло Володка, Ілля Була і Олександр Слотюк по \$25; Др Еуген Стецький, Юрій Лаврівський, Андрій Вкуш, Текля Каліна, Анна Качор і Чеслава Хома по \$10. Нью Йорк Сіті: Об'єднаний Організаційний Комітет (з жалюбною манифестації) \$2,459.50; Осип Стендур, Мик. Тропач, Ярослав Селдан і Іван Демків по \$10; Мик. Губицький, Волод. Губицький, Марія Варуевич і Атанас Федюк по \$5; Іван Галавей \$4; Ю. Ференцевич \$3; Ю. Федорович \$2; С. Родич і І. Маланчук по \$3; Р. Керницький \$1. Раместер: Др Іван Сукованчик \$50. Скенектеді: Юрій Мельничук \$5.

Нортгемптон: А. Яремко \$20. Раксбер: Українська Прав. Церква (з листопада) \$104.15. Ворчестер: Осип Зауладук \$5. Мішїген: Дітройт: Константин Вень \$10; о. В. Воронський \$5. Міннесота: Міннеаполіс: Нік Претар \$10. Нью Гемпшир: Менчестер: Павло Німець, Мірослав Німець, Яків Зайц і Гавриїл Петричківський по \$10; Микола Ковальчук \$5. Нью Йорк: Амстердам: Др Барта Антоніоні, Віктор Боднар, Василь Микитко і Роман Прийма по \$10. Поефіна Туринська \$5. Бруклін: В. Коверко \$1. Гемстед: Яким Курчак, Іван Дичковський, Відділ УНС-у і Микола Терещук по \$10. Гадзюк: Теодор Рожанковський \$5. Лонг Айленд Сіті: М. Шахович (з листопада) \$20. Бюффало: Павло Володка, Ілля Була і Олександр Слотюк по \$25; Др Еуген Стецький, Юрій Лаврівський, Андрій Вкуш, Текля Каліна, Анна Качор і Чеслава Хома по \$10. Нью Йорк Сіті: Об'єднаний Організаційний Комітет (з жалюбною манифестації) \$2,459.50; Осип Стендур, Мик. Тропач, Ярослав Селдан і Іван Демків по \$10; Мик. Губицький, Волод. Губицький, Марія Варуевич і Атанас Федюк по \$5; Іван Галавей \$4; Ю. Ференцевич \$3; Ю. Федорович \$2; С. Родич і І. Маланчук по \$3; Р. Керницький \$1. Раместер: Др Іван Сукованчик \$50. Скенектеді: Юрій Мельничук \$5.

Нортгемптон: А. Яремко \$20. Раксбер: Українська Прав. Церква (з листопада) \$104.15. Ворчестер: Осип Зауладук \$5. Мішїген: Дітройт: Константин Вень \$10; о. В. Воронський \$5. Міннесота: Міннеаполіс: Нік Претар \$10. Нью Гемпшир: Менчестер: Павло Німець, Мірослав Німець, Яків Зайц і Гавриїл Петричківський по \$10; Микола Ковальчук \$5. Нью Йорк: Амстердам: Др Барта Антоніоні, Віктор Боднар, Василь Микитко і Роман Прийма по \$10. Поефіна Туринська \$5. Бруклін: В. Коверко \$1. Гемстед: Яким Курчак, Іван Дичковський, Відділ УНС-у і Микола Терещук по \$10. Гадзюк: Теодор Рожанковський \$5. Лонг Айленд Сіті: М. Шахович (з листопада) \$20. Бюффало: Павло Володка, Ілля Була і Олександр Слотюк по \$25; Др Еуген Стецький, Юрій Лаврівський, Андрій Вкуш, Текля Каліна, Анна Качор і Чеслава Хома по \$10. Нью Йорк Сіті: Об'єднаний Організаційний Комітет (з жалюбною манифестації) \$2,459.50; Осип Стендур, Мик. Тропач, Ярослав Селдан і Іван Демків по \$10; Мик. Губицький, Волод. Губицький, Марія Варуевич і Атанас Федюк по \$5; Іван Галавей \$4; Ю. Ференцевич \$3; Ю. Федорович \$2; С. Родич і І. Маланчук по \$3; Р. Керницький \$1. Раместер: Др Іван Сукованчик \$50. Скенектеді: Юрій Мельничук \$5.

Нортгемптон: А. Яремко \$20. Раксбер: Українська Прав. Церква (з листопада) \$104.15. Ворчестер: Осип Зауладук \$5. Мішїген: Дітройт: Константин Вень \$10; о. В. Воронський \$5. Міннесота: Міннеаполіс: Нік Претар \$10. Нью Гемпшир: Менчестер: Павло Німець, Мірослав Німець, Яків Зайц і Гавриїл Петричківський по \$10; Микола Ковальчук \$5. Нью Йорк: Амстердам: Др Барта Антоніоні, Віктор Боднар, Василь Микитко і Роман Прийма по \$10. Поефіна Туринська \$5. Бруклін: В. Коверко \$1. Гемстед: Яким Курчак, Іван Дичковський, Відділ УНС-у і Микола Терещук по \$10. Гадзюк: Теодор Рожанковський \$5. Лонг Айленд Сіті: М. Шахович (з листопада) \$20. Бюффало: Павло Володка, Ілля Була і Олександр Слотюк по \$25; Др Еуген Стецький, Юрій Лаврівський, Андрій Вкуш, Текля Каліна, Анна Качор і Чеслава Хома по \$10. Нью Йорк Сіті: Об'єднаний Організаційний Комітет (з жалюбною манифестації) \$2,459.50; Осип Стендур, Мик. Тропач, Ярослав Селдан і Іван Демків по \$10; Мик. Губицький, Волод. Губицький, Марія Варуевич і Атанас Федюк по \$5; Іван Галавей \$4; Ю. Ференцевич \$3; Ю. Федорович \$2; С. Родич і І. Маланчук по \$3; Р. Керницький \$1. Раместер: Др Іван Сукованчик \$50. Скенектеді: Юрій Мельничук \$5.

Нортгемптон: А. Яремко \$20. Раксбер: Українська Прав. Церква (з листопада) \$104.15. Ворчестер: Осип Зауладук \$5. Мішїген: Дітройт: Константин Вень \$10; о. В. Воронський \$5. Міннесота: Міннеаполіс: Нік Претар \$10. Нью Гемпшир: Менчестер: Павло Німець, Мірослав Німець, Яків Зайц і Гавриїл Петричківський по \$10; Микола Ковальчук \$5. Нью Йорк: Амстердам: Др Барта Антоніоні, Віктор Боднар, Василь Микитко і Роман Прийма по \$10. Поефіна Туринська \$5. Бруклін: В. Коверко \$1. Гемстед: Яким Курчак, Іван Дичковський, Відділ УНС-у і Микола Терещук по \$10. Гадзюк: Теодор Рожанковський \$5. Лонг Айленд Сіті: М. Шахович (з листопада) \$20. Бюффало: Павло Володка, Ілля Була і Олександр Слотюк по \$25; Др Еуген Стецький, Юрій Лаврівський, Андрій Вкуш, Текля Каліна, Анна Качор і Чеслава Хома по \$10. Нью Йорк Сіті: Об'єднаний Організаційний Комітет (з жалюбною манифестації) \$2,459.50; Осип Стендур, Мик. Тропач, Ярослав Селдан і Іван Демків по \$10; Мик. Губицький, Волод. Губицький, Марія Варуевич і Атанас Федюк по \$5; Іван Галавей \$4; Ю. Ференцевич \$3; Ю. Федорович \$2; С. Родич і І. Маланчук по \$3; Р. Керницький \$1. Раместер: Др Іван Сукованчик \$50. Скенектеді: Юрій Мельничук \$5.

Нортгемптон: А. Яремко \$20. Раксбер: Українська Прав. Церква (з листопада) \$104.15. Ворчестер: Осип Зауладук \$5. Мішїген: Дітройт: Константин Вень \$10; о. В. Воронський \$5. Міннесота: Міннеаполіс: Нік Претар \$10. Нью Гемпшир: Менчестер: Павло Німець, Мірослав Німець, Яків Зайц і Гавриїл Петричківський по \$10; Микола Ковальчук \$5. Нью Йорк: Амстердам: Др Барта Антоніоні, Віктор Боднар, Василь Микитко і Роман Прийма по \$10. Поефіна Туринська \$5. Бруклін: В. Коверко \$1. Гемстед: Яким Курчак, Іван Дичковський, Відділ УНС-у і Микола Терещук по \$10. Гадзюк: Теодор Рожанковський \$5. Лонг Айленд Сіті: М. Шахович (з листопада) \$20. Бюффало: Павло Володка, Ілля Була і Олександр Слотюк по \$25; Др Еуген Стецький, Юрій Лаврівський, Андрій Вкуш, Текля Каліна, Анна Качор і Чеслава Хома по \$10. Нью Йорк Сіті: Об'єднаний Організаційний Комітет (з жалюбною манифестації) \$2,459.50; Осип Стендур, Мик. Тропач, Ярослав Селдан і Іван Демків по \$10; Мик. Губицький, Волод. Губицький, Марія Варуевич і Атанас Федюк по \$5; Іван Галавей \$4; Ю. Ференцевич \$3; Ю. Федорович \$2; С. Родич і І. Маланчук по \$3; Р. Керницький \$1. Раместер: Др Іван Сукованчик \$50. Скенектеді: Юрій Мельничук \$5.

Нортгемптон: А. Яремко \$20. Раксбер: Українська Прав. Церква (з листопада) \$104.15. Ворчестер: Осип Зауладук \$5. Мішїген: Дітройт: Константин Вень \$10; о. В. Воронський \$5. Міннесота: Міннеаполіс: Нік Претар \$10. Нью Гемпшир: Менчестер: Павло Німець, Мірослав Німець, Яків Зайц і Гавриїл Петричківський по \$10; Микола Ковальчук \$5. Нью Йорк: Амстердам: Др Барта Антоніоні, Віктор Боднар, Василь Микитко і Роман Прийма по \$10. Поефіна Туринська \$5. Бруклін: В. Коверко \$1. Гемстед: Яким Курчак, Іван Дичковський, Відділ УНС-у і Микола Терещук по \$10. Гадзюк: Теодор Рожанковський \$5. Лонг Айленд Сіті: М. Шахович (з листопада) \$20. Бюффало: Павло Володка, Ілля Була і Олександр Слотюк по \$25; Др Еуген Стецький, Юрій Лаврівський, Андрій Вкуш, Текля Каліна, Анна Качор і Чеслава Хома по \$10. Нью Йорк Сіті: Об'єднаний Організаційний Комітет (з жалюбною манифестації) \$2,459.50; Осип Стендур, Мик. Тропач, Ярослав Селдан і Іван Демків по \$10; Мик. Губицький, Волод. Губицький, Марія Варуевич і Атанас Федюк по \$5; Іван Галавей \$4; Ю. Ференцевич \$3; Ю. Федорович \$2; С. Родич і І. Маланчук по \$3; Р. Керницький \$1. Раместер: Др Іван Сукованчик \$50. Скенектеді: Юрій Мельничук \$5.

Нортгемптон: А. Яремко \$20. Раксбер: Українська Прав. Церква (з листопада) \$104.15. Ворчестер: Осип Зауладук \$5. Мішїген: Дітройт: Константин Вень \$10; о. В. Воронський \$5. Міннесота: Міннеаполіс: Нік Претар \$10. Нью Гемпшир: Менчестер: Павло Німець, Мірослав Німець, Яків Зайц і Гавриїл Петричківський по \$10; Микола Ковальчук \$5. Нью Йорк: Амстердам: Др Барта Антоніоні, Віктор Боднар, Василь Микитко і Роман Прийма по \$10. Поефіна Туринська \$5. Бруклін: В. Коверко \$1. Гемстед: Яким Курчак, Іван Дичковський, Відділ УНС-у і Микола Терещук по \$10. Гадзюк: Теодор Рожанковський \$5. Лонг Айленд Сіті: М. Шахович (з листопада) \$20. Бюффало: Павло Володка, Ілля Була і Олександр Слотюк по \$25; Др Еуген Стецький, Юрій Лаврівський, Андрій Вкуш, Текля Каліна, Анна Качор і Чеслава Хома по \$10. Нью Йорк Сіті: Об'єднаний Організаційний Комітет (з жалюбною манифестації) \$2,459.50; Осип Стендур, Мик. Тропач, Ярослав Селдан і Іван Демків по \$10; Мик. Губицький, Волод. Губицький, Марія Варуевич і Атанас Федюк по \$5; Іван Галавей \$4; Ю. Ференцевич \$3; Ю. Федорович \$2; С. Родич і І. Маланчук по \$3; Р. Керницький \$1. Раместер: Др Іван Сукованчик \$50. Скенектеді: Юрій Мельничук \$5.

Нортгемптон: А. Яремко \$20. Раксбер: Українська Прав. Церква (з листопада) \$104.15. Ворчестер: Осип Зауладук \$5. Мішїген: Дітройт: Константин Вень \$10; о. В. Воронський \$5. Міннесота: Міннеаполіс: Нік Претар \$10. Нью Гемпшир: Менчестер: Павло Німець, Мірослав Німець, Яків Зайц і Гавриїл Петричківський по \$10; Микола Ковальчук \$5. Нью Йорк: Амстердам: Др Барта Антоніоні, Віктор Боднар, Василь Микитко і Роман Прийма по \$10. Поефіна Туринська \$5. Бруклін: В. Коверко \$1. Гемстед: Яким Курчак, Іван Дичковський, Відділ УНС-у і Микола Терещук по \$10. Гадзюк: Теодор Рожанковський \$5. Лонг Айленд Сіті: М. Шахович (з листопада) \$20. Бюффало: Павло Володка, Ілля Була і Олександр Слотюк по \$25; Др Еуген Стецький, Юрій Лаврівський, Андрій Вкуш, Текля Каліна, Анна Качор і Чеслава Хома по \$10. Нью Йорк Сіті: Об'єднаний Організаційний Комітет (з жалюбною манифестації) \$2,459.50; Осип Стендур, Мик. Тропач, Ярослав Селдан і Іван Демків по \$10; Мик. Губицький, Волод. Губицький, Марія Варуевич і Атанас Федюк по \$5; Іван Галавей \$4; Ю. Ференцевич \$3; Ю. Федорович \$2; С. Родич і І. Маланчук по \$3; Р. Керницький \$1. Раместер: Др Іван Сукованчик \$50. Скенектеді: Юрій Мельничук \$5.

Нортгемптон: А. Яремко \$20. Раксбер: Українська Прав. Церква (з листопада) \$104.15. Ворчестер: Осип Зауладук \$5. Мішїген: Дітройт: Константин Вень \$10; о. В. Воронський \$5. Міннесота: Міннеаполіс: Нік Претар \$10. Нью Гемпшир: Менчестер: Павло Німець, Мірослав Німець, Яків Зайц і Гавриїл Петричківський по \$10; Микола Ковальчук \$5. Нью Йорк: Амстердам: Др Барта Антоніоні, Віктор Боднар, Василь Микитко і Роман Прийма по \$10. Поефіна Туринська \$5. Бруклін: В. Коверко \$1. Гемстед: Яким Курчак, Іван Дичковський, Відділ УНС-у і Микола Терещук по \$10. Гадзюк: Теодор Рожанковський \$5. Лонг Айленд Сіті: М. Шахович (з листопада) \$20. Бюффало: Павло Володка, Ілля Була і Олександр Слотюк по \$25; Др Еуген Стецький, Юрій Лаврівський, Андрій Вкуш, Текля Каліна, Анна Качор і Чеслава Хома по \$10. Нью Йорк Сіті: Об'єднаний Організаційний Комітет (з жалюбною манифестації) \$2,459.50; Осип Стендур, Мик. Тропач, Ярослав Селдан і Іван Демків по \$10; Мик. Губицький, Волод. Губицький, Марія Варуевич і Атанас Федюк по \$5; Іван Галавей \$4; Ю. Ференцевич \$3; Ю. Федорович \$2; С. Родич і І. Маланчук по \$3; Р. Керницький \$1. Раместер: Др Іван Сукованчик \$50. Скенектеді: Юрій Мельничук \$5.

Нортгемптон: А. Яремко \$20. Раксбер: Українська Прав. Церква (з листопада) \$104.15. Ворчестер: Осип Зауладук \$5. Мішїген: Дітройт: Константин Вень \$10; о. В. Воронський \$5. Міннесота: Міннеаполіс: Нік Претар \$10. Нью Гемпшир: Менчестер: Павло Німець, Мірослав Німець, Яків Зайц і Гавриїл Петричківський по \$10; Микола Ковальчук \$5. Нью Йорк: Амстердам: Др Барта Антоніоні, Віктор Боднар, Василь Микитко і Роман Прийма по \$10. Поефіна Туринська \$5. Бруклін: В. Коверко \$1. Гемстед: Яким Курчак, Іван Дичковський, Відділ УНС-у і Микола Терещук по \$10. Гадзюк: Теодор Рожанковський \$5. Лонг Айленд Сіті: М. Шахович (з листопада) \$20. Бюффало: Павло Володка, Ілля Була і Олександр Слотюк по \$25; Др Еуген Стецький, Юрій Лаврівський, Андрій Вкуш, Текля Каліна, Анна Качор і Чеслава Хома по \$10. Нью Йорк Сіті: Об'єднаний Організаційний Комітет (з жалюбною манифестації) \$2,459.50; Осип Стендур, Мик. Тропач, Ярослав Селдан і Іван Демків по \$10; Мик. Губицький, Волод. Губицький, Марія Варуевич і Атанас Федюк по \$5; Іван Галавей \$4; Ю. Ференцевич \$3; Ю. Федорович \$2; С. Родич і І. Маланчук по \$3; Р. Керницький \$1. Раместер: Др Іван Сукованчик \$50. Скенектеді: Юрій Мельничук \$5.